



本店現辦到

大幫最靚

新十淨淨增城絲苗米

新花增城絲苗米

油糖雜貨樣樣齊備

僑胞賜顧價極相宜

云合生號司事人陳宜顯鄭厚和鄭福藉

HOP SANG CO.

79 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 6256

行發材藥貨雜生萬廣 Kwong Man Sang Co. 236 Pender St. E. Vancouver, B. C.

送禮佳品 壹國貨



小一業已辦到大批頂金英芳水仙花頭
特別廉價出售敬請僑胞早賜顧
(代理上海慈佛佛科學園藥)
電話失應五六七

雲高花旗麵 精造雞蛋麵絲發行貨美價廉組珠街四三三號

八十二歲能駛車往工作

▲且仍打高夫球
於八十二歲時：吾人有幾何能及此老工程師之康健乎：其來函如下：吾於一八七〇年四月七號由蘇格蘭來此：現已八十二歲：仍自駛車之自由由四十英里遠同工廠工作：且時打高夫球：吾曾每朝食加老陳鹽些少於咖啡中多年：深信此舉使吾身體康健：能繼續在工廠當工程師：無論老少：皆應開始每朝食加老陳鹽：祇將些少置於茶或咖啡：則可保腸胃及血脈清潔：使全身有鮮血流通：風濕：頭痛：食滯：及背痛：全無。
Kruschen Salts E. Griffiths Hughes Ltd.

廣東新聞一

科學萬能轉瞬間立判揭出

▲記得重陽日 ▲正是落花時

▲鴻爪雪泥 ▲斑斑可考

省函 少女譚十 年十四歲 順德人

父母已故 兄滿堂 向在舊僱工

有姊已適人 住本市小南街五十八號

譚十在鄉無所倚靠 乃於去年 即

陰曆本年八月間來省 在其姊阿珍處

暫住 但其姊亦非富有 仍俟覓相當

職業 俾其出外謀生 至陰曆九月初

有大新東路廿五號樓上宋之如住戶

因事舉家返鄉一行 但宋有甥馮國

鍾係日新小學肄業 因為就近

上學起見 向在宋處寄居 此次不隨

同返鄉 以免荒廢學業 但又未便任

令馮國鍾獨自在家 日弄炊無人 亦乏人

看守門戶 乃暫僱一女僕 以供使喚

譚阿珍遂將其妹譚十往就斯職 初

無他異 不料至重陽之日午間 譚十

在房間假寐 馮國鍾是時自校返 見

色胆包天 闖入房內 逕登子反之床

先以手巾將譚十之口塞住 不許聲

張 然後實行強姦 譚十抵抗無力

遂被污 事後馮國鍾甜言蜜語 予以

小利 謂將來結為夫婦 並囑勿宣

洩 偷日後汝兄姊發覺 可指為我表

兄宋德輝行姦等語 譚十以為為我表

重斷不負約 遂秘而不宣 近日其

兄滿榮 亦因失業 在姊處出入 見

譚十年已長成 兄姊二人 商議早日

遣嫁 以輕負擔 但察譚十狀態有異

向之究詰 則支吾以對 為慎重將

事計 乃於元月廿五先將譚十送往市

醫院檢驗 結果驗得處女膜已破 並

非完璧 乃向伊窮詰 據稱如上述

譚滿榮始則憤恨不置 但經其姊商酌

廣東新聞二

如繪 分局以兩造情詞各執 本便擅

處 乃將原告譚滿榮譚十二人 交保

出外 以候四日上午到案 隨同解局

指証 馮國鍾押候解辦

各縣不得濫理訟案

▲省府令各縣市長遵照

省信 各縣行政機關對於辦理案件

務須細察案情 如屬民刑案件 須飭

人民逕赴該管法庭告訴 不能由縣府

受理 迭經省府令行民廳轉飭各縣

長遵照辦理在案 日前全省行政會議

開會 本經提議議決各案中 有提案

一項 關於各縣市長對於司法案件

無得輕率濫予受理一案 經由省政府

通令各縣市長遵照辦理 原令畧謂

查廣東全省各縣市長行政會議 未經提

會議決各案中 關於各縣市長對於司

法案件 無得輕率濫予受理一案 查

行政司法 各有專司 權限分明 不

容侵越 前經本府令行行政廳轉飭各

縣市長對於受理案件 務須細察案情

如屬民刑訴訟 即飭自赴該管法庭

告訴 乃日久玩生 近查各縣市長

對於民刑訴訟案件 仍往往受理 茲

為將司法行政徹底劃清起見 各縣市

長嗣後所收狀詞 務須注意查明 如

屬民刑訴訟案件 即速飭向該管法院

起訴或告訴 毋得越權受理 間有因

原狀詞旨含混 不能顯然知其不屬行

政範圍者 然狀詞到隨傳訊 經過二

度訊問後 知屬司法案件 即應對日

將案移送法院核辦 毋得任意遷延

以明系統而清權責 如有仍蹈前轍

濫予受理者 一經查覺 即分別懲戒

以為玩視功令者儆 庶從前積習

可以澈底革除 法治前途 實深裨補

空前所未有之平捲結

價值九元六角線領羊毛捲結平沽

每件 四元九角五

價值九元五角等六線領羊毛捲結

平沽每件 五元九角五

價值六元五角等六線開胸四袋羊毛

背心由廿式號至廿四號平沽每

件 三元七角五

價值八元五角等密織嬌色金領女

裝羊毛捲結平沽每件 四元九角五

一號紅邊黃羊毛內衫平沽每件 四元

最新式上海鴉皮綢說衫每件 四元九角五

貨價目錄函索即奉

寄費貴客自理

雲高華埠 (館) (旅) (來) (資)

LOYAL HOTEL 258 Pender St. E. Vancouver, B. C. Canada Phone Seymour 2926-0

○六貳貳貳貳話電

資來旅館 設在雲城

樓高五層 房間二百

被褥鮮明 冷熱水龍

四時應命 租居亦可

暫住聽便 向所讚稱

往來利便 格外歡迎

僑胞賜顧 本旅館啟

紐約致公總堂廿三年職員表

會長 黎宏 正副議長 黎南喜 梁世麟

副會長 伍培聖 正副議長 黎南喜 梁世麟

司理 伍培聖 正副議長 黎南喜 梁世麟

財政 伍培聖 正副議長 黎南喜 梁世麟

查帳 伍培聖 正副議長 黎南喜 梁世麟

幹事 伍培聖 正副議長 黎南喜 梁世麟

核數員 伍培聖 正副議長 黎南喜 梁世麟

江昌興 譚文福 陳孔三 凌兆豪 劉顯璇 李聖賢

陳孔景 鍾承錦 陳孔鵬 江世聰 譚炳照 梁耀淦

李希南 黃子富 余中和 陳軒良 譚錦宏 譚裔迪

陳文鈞 伍子捷 余秋和 趙國森 梁祖佳 司徒彭玲

雷學南 伍波勳 陳國華 黃煥賢 趙百安 李聖賢

收買金器

常備各款中西首飾大小鐘鏢

雲埠廣珍金舖啟

電話(詩廉)八〇六九

39 Pender St. E. Vancouver, B. C.

Quang Chin Co.

義泰公司

連環圖畫一國誌一員半

繪圖東周列國一員半

足本包公無頭案二毛五

足本大五虎平西七毛半

大字足本說唐演義七毛半

改本大五虎平西七毛半

足本大五虎平西七毛半

足本大五虎平西七毛半

足本大五虎平西七毛半

足本大五虎平西七毛半

足本大五虎平西七毛半

足本大五虎平西七毛半

足本大五虎平西七毛半

足本大五虎平西七毛半

足本大五虎平西七毛半

足本大五虎平西七毛半

足本大五虎平西七毛半

足本大五虎平西七毛半

足本大五虎平西七毛半

足本大五虎平西七毛半

足本大五虎平西七毛半

足本大五虎平西七毛半

足本大五虎平西七毛半

足本大五虎平西七毛半

足本大五虎平西七毛半

足本大五虎平西七毛半

足本大五虎平西七毛半

足本大五虎平西七毛半

足本大五虎平西七毛半

足本大五虎平西七毛半